

# MULTIMEDIA NAVIGATION RECEIVER

MANUAL DEL USUARIO

M-DL7000D



**DAB+**  
Digital Audio Broadcasting

androidauto

Works with  
Apple CarPlay

# MACROM



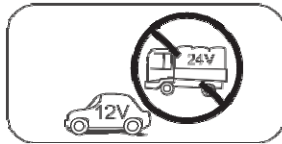
# Índice

Precauciones de seguridad.....	1-2	Android Auto .....	12
Advertencia .....	2	Procedimiento de instalación .....	12-13-14
Perspectiva general del producto.....	3	Play con Android .....	15
Panel .....	3	Mapa .....	15
Operaciones básicas.....	4	Llamar/Recibir .....	15
Encendido / Apagado .....	4	Regresar a Android Auto .....	15
Regulación del Volumen .....	4	Play music.....	15
Mute .....	4	Hablar con Google .....	15
Reproducción de las fuentes.....	4	Regresar al menú .....	15
Configuraciones .....	4	Modalidad de reproducción .....	16
Fecha .....	4	Controles Táctiles .....	16
Modo reloj.....	4	Control de la reproducción.....	16
Hora.....	4	Play/Pausa .....	16
Control Audio .....	5	Anterior siguiente .....	16
Ecuizador.....	5	Búsqueda de contenidos .....	17
Preselecciones EQ.....	5	Repetición .....	17
Configuración parámetros .....	5	Bluetooth mode.....	18
Fader y Balance .....	5	Dispositivos .....	18
Radio FM/AM .....	6	Asociación de dispositivos .....	18
Perspectiva general.....	6	Funciones .....	19
Modo .....	6	Efectuar una llamada .....	19
Selección banda.....	6	Búsqueda alfabética .....	19
Sintonización .....	6	StReaming Audio .....	19
Estaciones preconfiguradas .....	7	Configuraciones .....	19
Sensibilidad de búsqueda .....	7	Configuraciones .....	20
RDS .....	7	Generales .....	20
Configuraciones RDS.....	7	Vídeo.....	20
Radio Data System .....	8	Volumen.....	20
Funciones AF .....	8	Hora .....	20
EON.....	8	Sistema .....	21
Función TA .....	8	Varios.....	21
CT (Clock Time) .....	8	Dispositivos adicionales.....	21
Función PTY.....	8	Reset.....	21
Radio DAB		Programación de mandos en el Volante.....	21
Perspectiva general.....	9	Especificaciones.....	22
Búsqueda automática.....	9	Resolución de problemas .....	23
Búsqueda manual .....	9	Conexiones.....	24
Eliminar los servicios.....	9	Declaración de Conformidad .....	25
Búsqueda de servicios .....	9		
Búsqueda PTY .....	9		
Link de servicio.....	10		
CarPlay .....	11		
Play con CarPlay.....	11		
Llamar/Recibir .....	11		
Mapa .....	11		
Mensajes.....	11		
Siri .....	11		

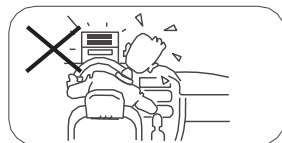
## Precauciones de seguridad

Gracias por haber adquirido este producto. Leer atentamente el presente manual de instrucciones de manera tal de conocer el funcionamiento correcto del producto. Después de haber finalizado de leer las instrucciones, conservar el manual en un lugar seguro para referencias futuras.

Conectar la unidad exclusivamente a tensiones de alimentación de 12 Volt con puesta a tierra negativa.



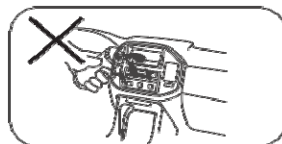
No instalar la unidad en caso de que no estén dadas las condiciones de seguridad indicadas en la guía.



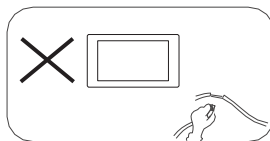
No utilizar nunca la función vídeo en la zona delantera mientras se conduce para evitar infringir leyes y normas, y también para reducir el riesgo de accidentes viales. Se permite utilizar la función vídeo para la cámara posterior de marcha atrás.



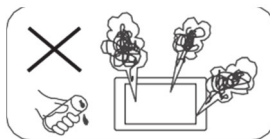
No exponer esta unidad, el amplificador y los altavoces a humedad o agua para evitar chispas eléctricas o incendios.



No cambiar el fusible que se encuentra en el cable de alimentación sin consultar la guía, por un fusible inadecuado; esto puede provocar daños a la unidad o incendios.



Apagar la unidad una sola vez y enviarla al centro de asistencia posventa o al revendedor / distribuidor donde se realizó la compra, si se detecta uno de los siguientes síntomas:



- (a). Agua u otro obstáculo en la unidad;
- (b). Humo;
- (c). Olor particular.

-  
Para garantizar una conducción segura, regular el volumen a un nivel no excesivo de manera tal de poder escuchar las situaciones de emergencia.

## Precauciones de seguridad

1. No desarmar ni modificar la unidad sin una guía profesional. Para obtener detalles, consultar en cualquier tienda / revendedor de productos de audio para vehículos ante cualquier necesidad.
2. Si el panel frontal o la pantalla TFT están sucios, usar un paño limpio y un detergente neutro para quitar la mancha. El uso de un paño áspero y de un detergente no neutro como alcohol para la limpieza puede provocar rayones o el descoloramiento del dispositivo.
3. Si se advierte cualquier comportamiento anómalo de la unidad, consultar la guía para la resolución de problemas del presente manual. Si no se detecta ninguna información relevante, presionar la tecla [RESET] en el panel frontal para restablecer las configuraciones de fábrica.
4. En caso de haber aparcado el coche al calor o al frío durante un período prolongado, esperar que la temperatura en el interior del coche vuelva a ser normal antes de activar la unidad.
5. El uso de la calefacción interna del vehículo en un ambiente a baja temperatura puede provocar la coagulación de granos en el interior de la unidad; NO utilizar la unidad en esta situación, expulsar el disco y limpiarlo eliminando los granos. Si la unidad no funciona incluso después de unas pocas horas, contactar al centro de asistencia a clientes.
6. Evitar impactos fuertes en la pantalla LCD cuando se encuentra en posición abierta para evitar años a cualquier mecanismo interno.
7. Con el fin de evitar daños a la pantalla, evitar tocarla con objetos puntiagudos.
8. Para brindar una demostración clara y una alternativa para la fácil comprensión de las funciones de esta unidad, se utilizan ilustraciones gráficas. Sin embargo, estas ilustraciones son ligeramente diferentes de las imágenes reales que se muestran en la pantalla.
9. Activar la unidad correctamente de acuerdo con el presente manual para evitar problemas innecesarios. La garantía no tendrá validez si el problema fue provocado por un funcionamiento inapropiado.

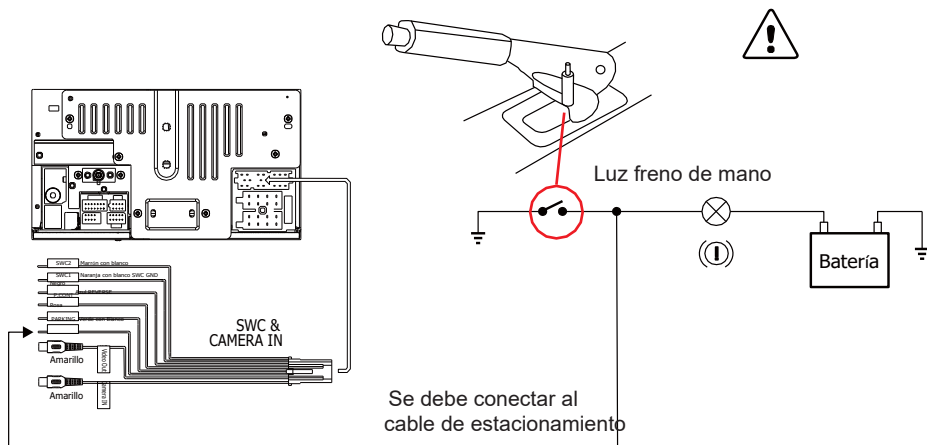
## Advertencia

### Detectar el freno de mano

- Para poder instalar la aplicación android, es necesario conectar la conexión del freno de mano. Activar el freno de mano para instalar APP.
- Conectar el cable "FRENO" al interruptor del freno de mano para visualizar los archivos de vídeo en el monitor TFT. Activar el freno de mano para la visualización de los vídeos.
- Cuando el freno de mano no está activado, en el monitor se visualiza "¡Aviso!!!, la reproducción vídeo está deshabilitada por tu seguridad. Activar el freno de mano para mirar el vídeo", lo cual le impide al conductor mirar el contenido durante la conducción. Las pantallas posteriores no se ven afectadas por esta interrupción.

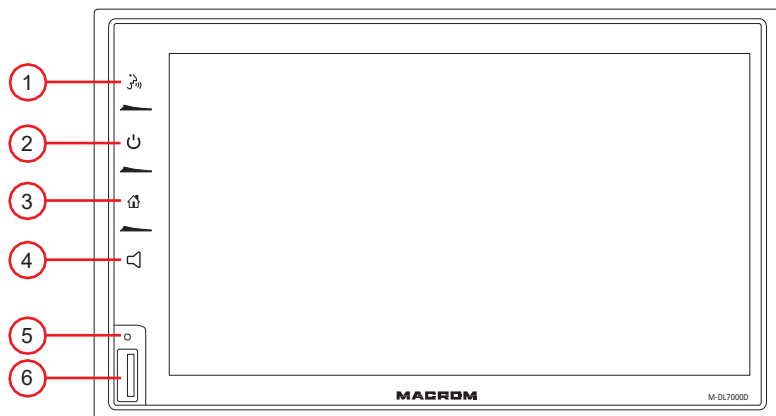
Nota importante:

Esta conexión es indispensable para el funcionamiento correcto del producto.



# Perspectiva general del producto

## Panel




Advertencia:  
Las imágenes en el presente manual son solamente indicativas y podrían diferir del producto real. Hacer referencia al dispositivo real.

1. Tecla [ ]  
Activa el control por voz Siri/Google
2. Tecla [ ]  
Presión breve: enciende el dispositivo  
En funcionamiento: fuente audio silenciada  
Presión prolongada: apaga el dispositivo
3. Pulsador [ ]  
Va al menú principal
4. Pulsador [ ]  
Muestra la barra del volumen
5. Pulsador de reset:  
Presionar para restablecer las configuraciones de sistema a los valores de fábrica. (A excepción de las configuraciones de password y bloqueo parental)
6. Conector USB  
Conectar un dispositivo USB para la reproducción de archivos de música / vídeo / imágenes.

# Operaciones básicas


## Encendido / Apagado

Presionar la tecla [  ] en la unidad para encender la unidad. Los pulsadores en la parte frontal de la unidad se encienden y el estado del modo actual se visualiza en la pantalla LCD.


Presionar y mantener presionada [  ] para apagar la unidad.

## Regulación del Volumen


Es posible regular el volumen con incrementos desde 0 (desactivado) hasta 39 (máximo).

Presionar la tecla [  ] y mover hacia la izquierda / derecha la barra del volumen para cambiar el volumen.

## Mute

Presionar y soltar rápidamente la tecla [  ] para silenciar el dispositivo o reactivar el volumen anterior.

## Reproducción de la selección de las fuentes

Presionar la tecla [  ] en el panel frontal para visualizar el menú principal. La modalidad de reproducción se visualiza en la pantalla.



1. Visualización de la fecha
2. Visualización del tiempo.
3. Iconos de las funciones.

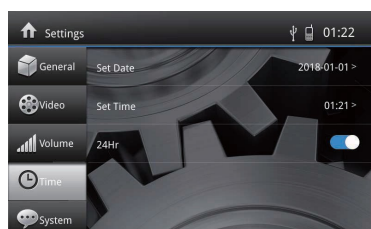


## Configuración de fecha/hora

1. Tocar [Configuraciones] en el menú principal.
2. Tocar [Hora].  
Se visualiza el menú de configuración de fecha / hora.

### Fecha



1. Tocar [Fecha].
2. Tocar el valor fecha en la pantalla; se visualiza un menú secundario.
3. Tocar [  ] o [  ] para configurar año, mes y día.
4. Tocar el pulsador [Guardar] para confirmar o [Canc] para cancelar.



### Modo reloj

1. Tocar [Modalidad reloj].
2. Tocar repetidamente [12Hr] o [24Hr] para cambiar la modalidad.

### Hora

1. Tocar [Hora].
2. Tocar el valor hora en la pantalla; se visualiza un menú secundario.
3. Tocar [  ] o [  ] para configurar la hora y los minutos.
4. Tocar el pulsador [Guardar] para confirmar o [Canc] para cancelar.

Nota:


Una vez que se ha configurado la fecha y la hora, tocar [OK] para confirmar o [Cancelar] para salir.

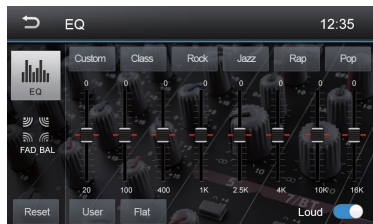
# Control audio

## Menú ecualizador

La función ecualizador permite regular fácilmente vuestro sistema de audio de acuerdo con las características acústicas de vuestro vehículo.

## Preselección ecualización

1. Tocar el icono [  ] en la interfaz de usuario para abrir la modalidad EQ
2. Seleccionar la preselección EQ deseada: [Óptima] / [Clásica] / [Rock] / [Jazz] / [Tecno] / [Pop].














## Configuraciones parámetros ecualización

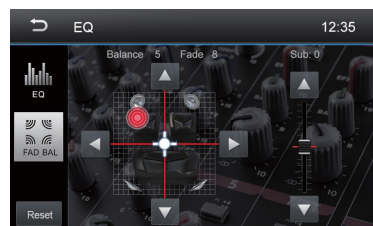
Para regular los parámetros de EQ, tocar y arrastrar la barra de regulación de los parámetros. [Personalizar]: permite configurar el efecto de audio deseado. [Original]: seleccionar el efecto de audio original.

[LoudNess: On / Off]: mientras se escucha música a un volumen bajo, esta función aumentará de manera selectiva algunas frecuencias de los bajos y de los agudos.

## Regulación Fader y Balance

Es posible regular el balance hacia adelante / atrás / la derecha / la izquierda de los difusores y el volumen del subwoofer para obtener un efecto sonoro equilibrado en función de vuestros gustos.

1. Abrir la modalidad EQ:  
Tocar el icono [  ] en la interfaz de usuario para visualizar el vídeo de regulación.
2. Regular el volumen del subwoofer:  
Tocar [  ] / [  ] o arrastrar el cursor para regular el volumen del subwoofer entre -7 y +7.
3. Regular el balance / fader:  
Tocar [  ] / [  ] / [  ] / [  ] para regular el valor de balance / fader entre -12 y +12.  
[  ]: Altavoces delanteros  
[  ]: Altavoces posteriores  
[  ]: Altavoces a la izquierda  
[  ]: Altavoces a la derecha



### Notas:

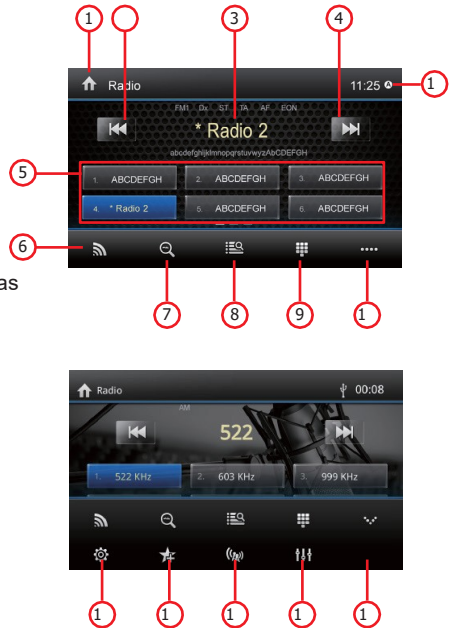
1. Las preselecciones EQ ya vienen preconfiguradas y no pueden ser modificadas. Solo se puede personalizar el modo "usuario".
2. La modalidad EQ cambiará al modo "Usuario" automáticamente cuando se modifiquen los valores.
3. El nivel del Subwoofer es independiente de las configuraciones de ecualización y puede regularse por separado.



# Radio AM/FM

## Perspectiva general de la Radio


1. Tocar para visualizar el MENÚ y seleccionar una nueva fuente de reproducción
2. Tocar para sintonizar la estación anterior
3. Frecuencia radio actual
4. Tocar para sintonizar la estación siguiente
5. Preselección radios memorizadas
6. Tocar para cambiar entre las bandas AM / FM
7. Buscar automáticamente las estaciones
8. Para visualizar todas las estaciones memorizadas
9. Introducción directa de la frecuencia de la estación de radio
10. Tocar para abrir el menú secundario
11. Reloj
12. Opciones de configuración RDS
13. Guardar la estación radio deseada
14. Tocar para pasar de Local a Distance
15. Tocar para acceder rápidamente a las configuraciones del nivel de EQ



## Modalidad radio

Abrir el menú principal y seleccionar [Radio].



## Selección de banda de radio

Tocar varias veces el icono [  ] en la interfaz de usuario para desplazarse por las bandas de radio FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2.

## Sintonización

Sintonización automática



Durante la sintonización automática, la frecuencia se buscará automáticamente.

Tocar la tecla [  ] / [  ] en la interfaz de usuario para sintonizar una estación anterior o siguiente.



Nota: Cuando se capta una estación, se detiene la búsqueda y se reproduce la estación.

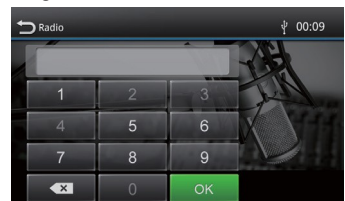
Sintonización

manual Método

1:  
Tocar la tecla [  ] / [  ] en la interfaz de usuario durante más de 1 segundo para modificar la frecuencia a intervalos de 50KHz. Repetir la operación hasta llegar a la frecuencia deseada.

Método 2:

1. Tocar [  ] para visualizar el teclado numérico.  
Introducir la frecuencia deseada de la estación radio emisora.
2. Tocar [  ] para cancelar.
3. Tocar [OK] para confirmar.




# Radio AM/FM


## Estaciones preconfiguradas

La unidad cuenta con 5 bandas: FM1, FM2, FM3, AM1, AM2, y cada banda puede memorizar 6 estaciones, con un total de 30 estaciones memorizadas.


### Búsqueda automática de las estaciones

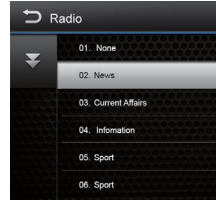
Tocar [  ] para buscar automáticamente la estación y memorizar las 6 estaciones más fuertes en la banda actual.

### Memorización manual

1. Sintonizarse en una estación manualmente.
2. Tocar [  ].
3. Tocar uno de los canales entre P1 y P6 para guardar la estación seleccionada.



### Sintonizarse en una estación preconfigurada.

1. Tocar [  ].
2. Tocar uno de los canales preconfigurados en la pantalla.



## Regulación de la sensibilidad de búsqueda

Cuando se visualiza el icono [Distante], se detectarán solamente las estaciones con una intensidad de señal fuerte. La configuración predefinida es "Distante".

1. Presionar la tecla [  ] en el menú principal.
2. Presionar el pulsador [LOC] para regular la sensibilidad de búsqueda de la estación.  
Si LOC está activo, durante la búsqueda se detectan solamente las estaciones con una señal fuerte .  
Si LOC está apagado, se detectarán las estaciones con señal fuerte y débil durante la sintonización de búsqueda.


## Selección ecualización

Tocar el icono [  ] en la interfaz de usuario para abrir la modalidad EQ

## RDS Basics

El RDS transmite los datos a la radio, que visualiza información como por ejemplo el nombre de la estación, tema, artista y el título del tema. La disponibilidad del servicio RDS varía en función de las zonas.

## Configuraciones RDS

1. En el menú radio presionar [  ].  
Se visualiza el menú de opciones.
2. Tocar la opción seleccionada para modificar la configuración.  
[RDS]: Para activar o desactivar la función "RDS".  
[CT]: Para activar o desactivar la función "Time Clock" de sincronización mediante datos RDS.  
[TA]: Para activar o desactivar la función "TA".  
[PTY]: Para visualizar la lista PTY.  
[EON]: para activar o desactivar la función "EON".



## Radio AM/FM

---

### RDS (Radio Data System)

La unidad cuenta con funciones RDS.

La disponibilidad del servicio RDS varía en función de las zonas. Verificar si el servicio RDS se encuentra disponible en vuestra zona.

### Función AF

Las listas de frecuencias alternativas se utilizan en combinación con el código PI (código de identificación del programa) para asistir en la sincronización automática.

Utilizando esta información, la radio puede buscar automáticamente otra frecuencia de la misma estación de radio.

Nota:

- Durante la búsqueda de la frecuencia alternativa, podría interferir con la recepción de la radio.
- Este inconveniente se puede resolver desactivando la función AF.

### Función TA

La función TA (Traffic Announcement) le permite a la unidad recibir información sobre el tráfico automáticamente. La función TA se puede activar desde un TP (Traffic Program), estación que transmite información sobre el tráfico.

Cuando se activa la función TA y se recibe un anuncio sobre el tráfico, la fuente de reproducción actual cambiara al anuncio sobre el tráfico.

La unidad regresa a la fuente original después de haber recibido el anuncio de tráfico.

### CT (Clock Time)

Algunas estaciones transmiten la hora y la fecha en la señal codificada RDS. La hora se regula automáticamente cuando "CT" está configurado en "ON".

### Función PTY

PTY es la abreviatura para el tipo de programa definido por un código para definir el programa transmitido (por ejemplo, noticias o Rock).

Las Opciones del PTY se visualizan en la pantalla. Para visualizar las opciones PTY, tocar la barra de deslizamiento y las flechas en la pantalla.

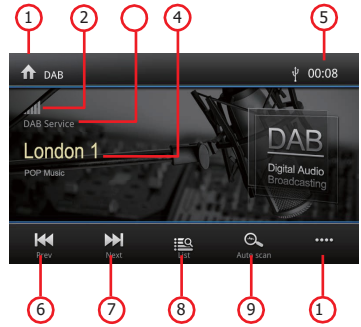
Cuando se selecciona una opción PTY (por ejemplo, News), la unidad de radio busca el programa PTY disponible. Si no se encuentra el PTY solicitado, la unidad regresa a la frecuencia de radio original.

# Radio DAB

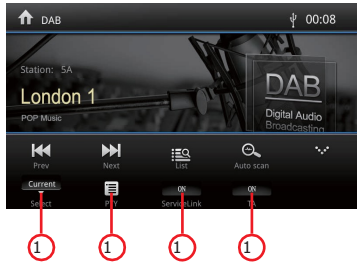
## Perspectiva general de la radio DAB

### Perspectiva general de la radio DAB

1. Entrar en el menú principal
2. Nivel de la señal DAB
3. Tipo de servicio recibido (DAB Service - FM Service - NO Service)
4. Área información
5. Visualiza la hora del sistema
6. Estación anterior
7. Estación siguiente
8. Muestra la lista de los servicios
9. Autoscan, busca todos los servicios disponibles y memoriza las estaciones automáticamente.
10. Visualiza el segundo menú



11. Modalidad de búsqueda (Todos los servicios, Preselecciones, Actual)
12. Busca el servicio PTY de programa
13. Activa / desactiva la conexión de servicio  
El servicio en posición On brinda la posibilidad de buscar la frecuencia alternativa del servicio recibido.
14. Activa / desactiva el anuncio sobre el tráfico



### Búsqueda automática

Solo se detectarán y memorizarán las estaciones con una señal suficiente.

Tocar [ 🔍 ] para buscar todos los servicios disponibles y memorizar las estaciones automáticamente.

Para interrumpir la memorización automática, presionar otros iconos con funciones radio.

Nota:

1. Luego de la memorización automática, se sobrescribirán las estaciones memorizadas anteriormente.
2. La unidad tiene 3 bandas, como DAB1, DAB2 y DAB3.

### Búsqueda manual

1. Tocar el icono [ ≡ ] para visualizar el menú lista.
2. Tocar el icono [ + ] para acceder al menú del servicio de preselección del negocio.
3. Seleccionar una posición para memorizar el servicio actual.
4. Tocar [ ↩ ] para salir.

### Elimina los servicios archivados

1. Tocar el icono [ ≡ ] para visualizar el menú lista.
2. Tocar [ 🗑 ] para borrar los servicios memorizados.

### Va a los servicios archivados

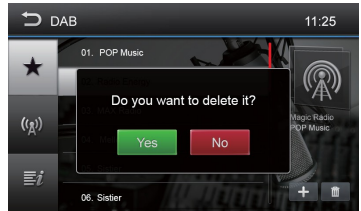
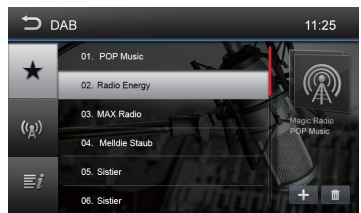
1. Tocar el icono [ ≡ ] para visualizar el menú lista.
2. Tocar para seleccionar un servicio preconfigurado.

### Búsqueda PTY

Tocar el icono [ 📄 ] para mostrar el tipo de PTY.

Tocar el icono [ ▲ ] o [ ▼ ] para desplazarse, luego tocar para seleccionar.

Tocar [ ▼ ] para buscar un canal dentro de la categoría seleccionada.



# Radio DAB


## Link de servicio


1. Modalidad Link de servicio ON,  
La siguiente función permite buscar en modo automático una frecuencia alternativa a la estación recibida, por ejemplo LONDON 1.

Si la frecuencia DAB no está presente, se cambiará automáticamente a la estación correspondiente en la gama FM. (Ver nota 1)

2. El indicador de la señal DAB visualiza el nivel de la señal recibida en tiempo real.

Nivel excelente 

Nivel discreto 

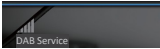
Nivel bueno 

Nivel bajo Nivel 

ausente 

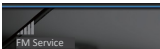
3. Modalidad de recepción del tipo de servicio recibido:

DAB Service



El dispositivo recibe las emisoras en modalidad DAB.

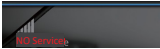
FM Service



El dispositivo recibe las emisoras con la misma identificación y nombre que la emisora en modalidad FM.

Nota 1: si la emisora recibida en modalidad DAB no está presente en la gama FM, el dispositivo no podrá brindar el servicio alternativo.

No Service



El dispositivo no recibe señales DAB o FM.

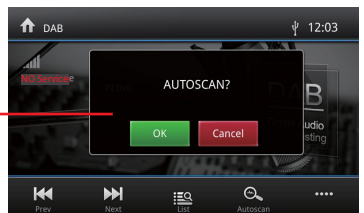
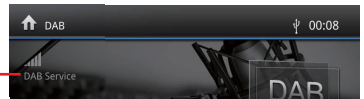
Nota 2: si la ausencia de la señal permanece durante 15 segundos, el dispositivo procederá a informar al usuario para realizar una nueva búsqueda.

4. PopUp escaneo automático (AUTOSCAN)

El dispositivo se prepara para el escaneo automático cuando la señal DAB o FM no está presente durante un tiempo superior a los 15 segundos.

La imagen de PopUp estará visible durante 5 segundos. Si se decidiese no efectuar el escaneo, la ventana de PopUp volverá a aparecer nuevamente después de un minuto.

Si el escaneo se realiza, la imagen de PopUp aparecerá solamente ante una nueva ausencia de señales recibidas.



# Car Play

Utilizando Apple Lightning Cable para conectar el iPhone al producto, y automáticamente se visualizará la interfaz CarPlay. De tal manera, el usuario puede gestionar directamente las funciones del iPhone en el producto. Admite iPhone: mínimo iPhone5; IOS solicitado: mínimo iOS 7.1.

## Play con CarPlay

1. Seleccionar la fuente CarPlay para reproducir la música.

## Play music

Toca la interfaz principal de la modalidad CarPlay para acceder a todos tus contenidos de iTunes.

## Llamar / recibir llamada

Toca Phone de la modalidad CarPlay para la llamada.

## Usar Map

Toca el mapa de la modalidad CarPlay para permitirle al iPhone que muestre la calle.

## Controlar los mensajes

Tocar Mensajes de la modalidad CarPlay para enviar mensajes o controlar el mensaje no leído.

## Siri

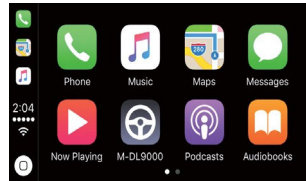


1. Tocar y mantener presionada la tecla Home de Apple en el producto o en el iPhone para utilizar el asistente de voz Siri, como hacer una llamada, reproducir música, abrir el mapa y otros comandos de voz.
2. Tocar la tecla Siri en el panel frontal.
3. Cuando el iPhone está conectado, habilitar Siri desde los mandos en el volante.  
Esta función se encuentra disponible solo en automóviles equipados con la tecla correspondiente.
4. Control con "Hey, Siri".

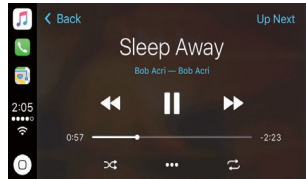


1

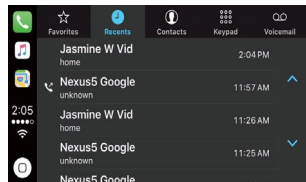
## CarPlay



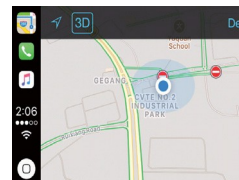
## Play music



## Call Out/Receive Call



## Use map



## Android Auto

Al conectar el teléfono Android mediante un cable USB estándar, los pasajeros pueden disfrutar de la música de su propio teléfono, visualizar el mapa de Google y efectuar o recibir una llamada.

El usuario debe habilitar el Bluetooth de los teléfonos y en el producto al mismo tiempo.

Sistema operativo requerido Android: 5.0. (Se debe instalar Android Auto App en el teléfono antes de realizar la conexión).

### Procedimiento de instalación

El siguiente procedimiento describe la instalación de Android Auto APP.

**Nota:** la secuencia visualizada puede variar dependiendo del dispositivo conectado.



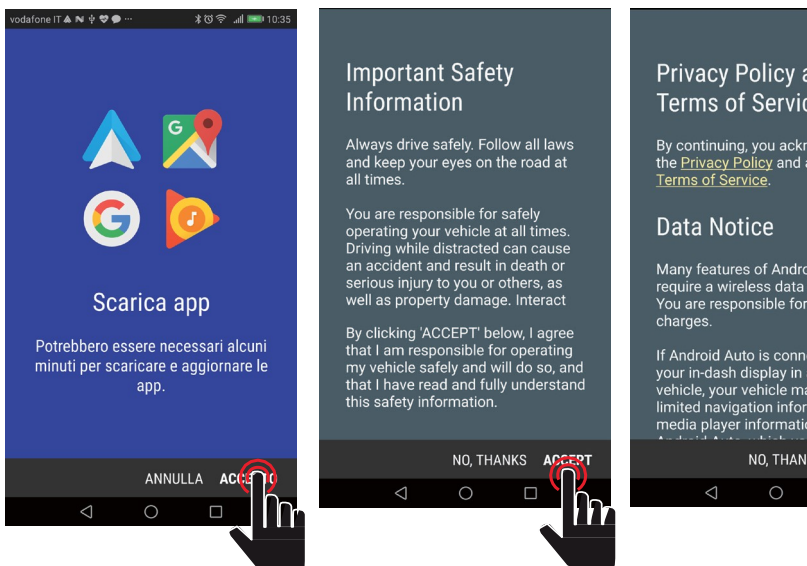
#### NOTA IMPORTANTE:

Para continuar con la instalación de la APP, el vehículo debe estar estacionado con el freno de mano activado.

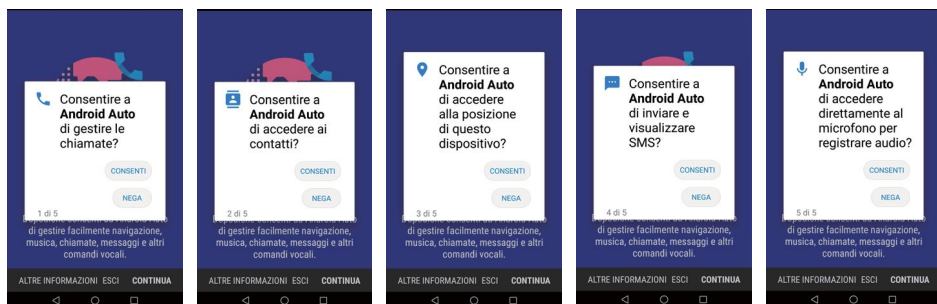
# Android Auto

## Procedimiento de instalación

Para continuar con la instalación, debe aceptar los términos suministrados por Google.



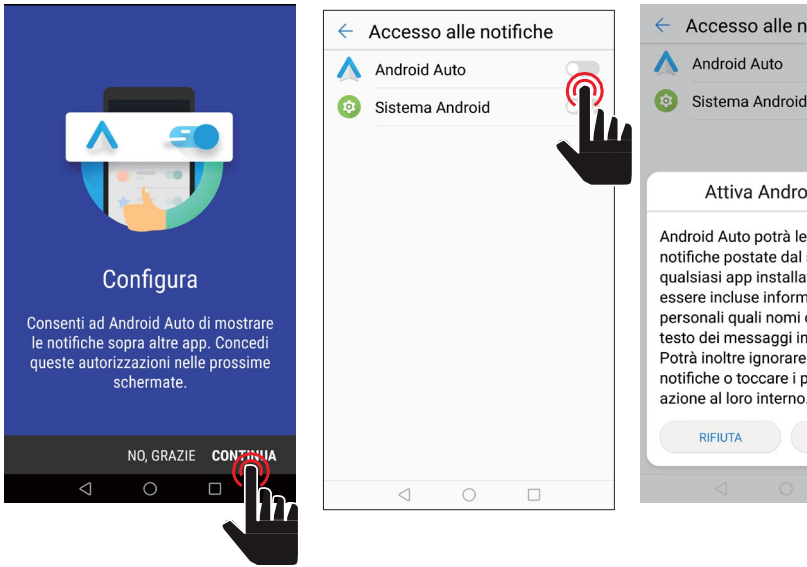
El paso siguiente es permitirle a Android Auto trabajar fácilmente con navegación, música, mensajes de llamada y otros comandos de voz. Si se desean estas funciones, permitir o rechazar las funciones.



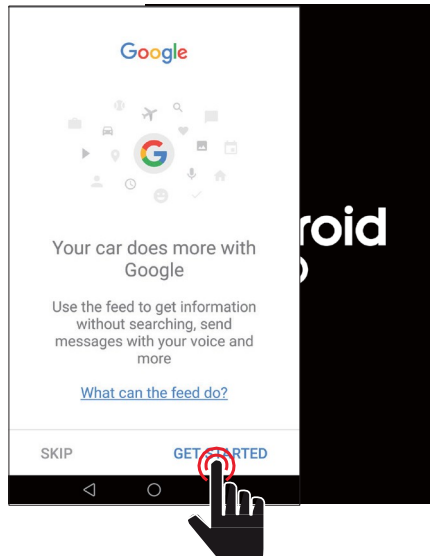


## Android Auto

El próximo paso es permitirle a Android Auto mostrar tus notificaciones por encima de las demás aplicaciones.



Paso siguiente: continúa con Android Auto.



# Android Auto

Al conectar el teléfono Android mediante un cable USB estándar, los pasajeros pueden disfrutar de la música de su propio teléfono, visualizar el mapa de Google y efectuar o recibir una llamada. El usuario debe habilitar el Bluetooth de los teléfonos y en el producto al mismo tiempo. Sistema operativo requerido Android: 5.0. (Se debe instalar Android Auto App en el teléfono antes de realizar la conexión).

## Play con Android Auto

1. Seleccionar la fuente Android Auto para reproducir la música.

## Abrir mapa

Tocar el icono (📍) de Android Auto para hacer aparecer el teléfono.

## Llamar / recibir llamada

Tocar el icono (☎) en Android Auto para hacer o recibir una llamada.

## Regresar a Android Auto

Tocar el icono (⊙) de Android Auto para regresar al menú principal.

## Play music

Tocar el icono (🎧) de Android Auto para reproducir la música.

## Hablar con Google

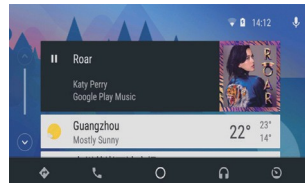
1. Tocar (🗣) en el producto para utilizar el asistente de voz Google, por ejemplo para hacer una llamada, reproducir música, abrir el mapa y otros comandos de voz.
2. Tocar (📍) en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.
3. Cuando el teléfono está conectado, habilitar la función de Google para el control del volante. Esta función se encuentra disponible solo en automóviles equipados con la tecla correspondiente
4. Control con "Ok, Google".

## Regresar al menú principal

Tocar el icono (⊙) de Android Auto para regresar al menú principal de la unidad.



## Android Auto



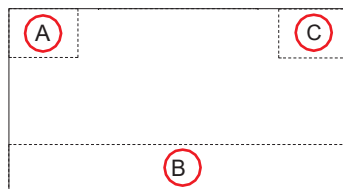
## Modo de reproducción

---

### Controles en pantalla táctil

A continuación se describen las áreas de las teclas táctiles para la reproducción:

- A: Regresar al menú principal
- B: Visualiza el menú de control en pantalla
- C: visualización del tiempo



### Control de la reproducción

Para acceder a los controles en la pantalla, tocar la pantalla en cualquier parte salvo arriba a la izquierda, y tocar nuevamente para cancelar la visualización.

Tocar [ ●●●● ] para visualizar todos los iconos de las funciones.

### Conectar dispositivo USB

1. Abrir la tapa del puerto USB.
2. Introducir el extremo más pequeño del cable USB en el puerto Mini-USB; luego conectar el otro extremo del cable al dispositivo USB.

### Remoción dispositivo USB

1. Seleccionar una fuente diferente en el menú principal.
2. Quitar el dispositivo USB.

### Play/Pause

1. Al introducir un Disco, USB o tarjeta SD / MMC, la reproducción comienza automáticamente. Para las películas en DVD, si se visualiza un menú, presionar la tecla [ ▶ ] para iniciar la reproducción.
2. Para pausar la reproducción, tocar [ || ]. Para reanudar la reproducción, tocar [ ▶ ].
3. Para saltar a otra pista o capítulo, presionar la tecla anterior / siguiente [ ◀◀ ] / [ ▶▶ ].


### Anterior/Siguiente

Tocar [ ◀◀ ] / [ ▶▶ ] en la pantalla para pasar a la pista o capítulo anterior / siguiente.


# Modo de reproducción

## Búsqueda de contenidos


### Control de las carpetas

1. Tocar [  ] para visualizar las carpetas disponibles.
2. Tocar una carpeta, luego tocar el archivo deseado.
3. Tocar nuevamente el archivo para iniciar la reproducción.


### Archivos de audio

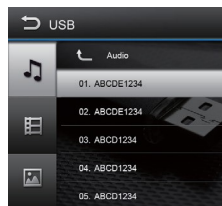
1. Tocar [  ] para visualizar todas las carpetas de audio disponibles.
2. Tocar una carpeta, luego tocar el archivo deseado.
3. Tocar nuevamente el archivo para iniciar la reproducción.

### Archivos de vídeo




1. Tocar [  ] para visualizar todas las carpetas de vídeo disponibles.
2. Tocar una carpeta, luego tocar el archivo deseado.
3. Tocar nuevamente el archivo para iniciar la reproducción.

### Imágenes

1. Tocar [  ] para visualizar las imágenes disponibles.
2. Tocar una carpeta, luego tocar el archivo deseado.
3. Tocar nuevamente el archivo para iniciar la reproducción.





## Repetición




1. Tocar la pantalla en cualquier parte salvo la esquina superior izquierda para visualizar el menú en la pantalla.  
[  ] Repeat off: cancela la reproducción repetida.  
[  ] Repetir carpeta: reproduce todo el contenido de la carpeta actual.  
[  ] Repetir sencillo: reproduce el sencillo actual de manera repetida.

## Reproducción aleatoria

Es posible reproducir los temas audio / archivos en orden aleatorio.




1. Tocar la pantalla para visualizar el menú de control.
2. Tocar [  ] para visualizar el 2º menú.
3. Tocar [  ] en la pantalla de manera repetida para activar la reproducción aleatoria o apagado

## Rotación de imágenes

1. Mientras se visualizan las imágenes, tocar la pantalla para visualizar el menú, si es necesario.
2. Tocar [  ] para visualizar el segundo menú.
3. Tocar [  ] [  ] de manera repetida para girar la imagen.

## Zoom

Es posible ampliar las imágenes para una visualización cercana.

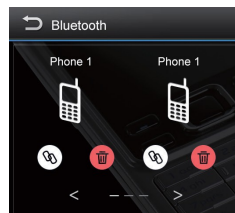
1. Mientras se visualizan las imágenes, tocar la pantalla para visualizar el menú, si es necesario.
2. Tocar [  ] para visualizar el segundo menú.
3. Tocar [  ] de manera repetida para ampliar o tocar [  ] para reducir la imagen.

## Bluetooth mode

A través de la unidad, es posible efectuar o recibir llamadas con teléfonos que cuentan con la función Bluetooth. También es posible escuchar música desde un dispositivo Bluetooth; la reproducción de la fuente se interrumpe y se visualiza el menú de llamada

### Dispositivo Bluetooth

- En el menú principal, presionar [Teléfono]; se visualizará el menú del Bluetooth. La lista muestra los dispositivos Bluetooth conocidos.
  - [ ] Añade un nuevo dispositivo Bluetooth.
  - [ ] Visualiza el menú de las configuraciones.
- Presionar la tecla [ ] del dispositivo Bluetooth con el cual se desea establecer una conexión. Cuando el dispositivo se encuentra en el radio de acción y la conexión se ha establecido, el dispositivo se visualiza en el menú.
- Presionar la tecla [ ] si se desea eliminar el dispositivo Bluetooth de la lista.



### Asociación de dispositivos Bluetooth

Si se desea conectar un dispositivo al sistema audio por primera vez, proceder de la siguiente manera:

1. Activar la función Bluetooth en el dispositivo.
2. Tocar [ ] para buscar el dispositivo Bluetooth con la unidad.
3. Iniciar el escaneo en el dispositivo Bluetooth y seleccionar la unidad "M-

DL7000D". Se establece la conexión y se visualiza el menú para el dispositivo registrado.

Nota:




Si un teléfono está conectado al sistema audio del coche, el icono Bluetooth se visualiza en el borde derecho de la pantalla en todas las fuentes de audio / vídeo.

# Modalidad Bluetooth

## Funciones Bluetooth



- [  ] Muestra los contactos.
- [  ] Muestra las listas de registros.
- [  ] Visualiza el menú del teclado numérico.
- [  ] Desconecta la conexión con el dispositivo actual.
- [  ] Visualiza el menú de las configuraciones.

## Efectuar una llamada

- Introducir un número de teléfono con el teclado numérico y presionar la tecla [  ].
- o -
- Seleccionar un contacto / número mediante las listas de registros o los contactos. Se establece la conexión. Si llega una llamada, se visualiza el menú de llamada.
  - [  ] (Colgar): rechaza una llamada.
  - [  ] (Responder): atiende una llamada.








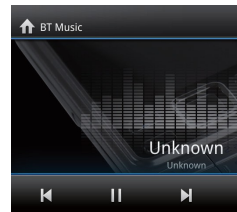
## Búsqueda alfabética

Presionar [  ] en la parte inferior izquierda de la pantalla para acceder a los contactos. Si se desea buscar un contacto, presionar [  ] e introducir los caracteres mediante el teclado.


## Reproducción audio mediante streaming

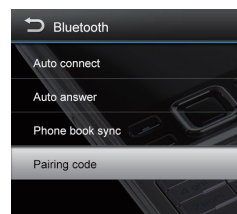
A2DP es el acrónimo de Advanced Audio Distribution Profile. Los móviles que admiten esta función pueden transmitir audio estéreo, mientras que aquellos que no admiten esta función pueden transmitir solo audio mono.

- Presionar la tecla [BT Music] en el menú principal para pasar a la reproducción de audio.
  - [  ] Selección del título.
  - [  ] Interrumpe la reproducción y reanuda la reproducción.
  - [  ] Selección del título.
  - [  ] Entra en el menú de configuración EQ.
  - [  ] Desconecta la conexión con el dispositivo actual.



## Configuraciones Bluetooth

- Presionar el botón [  ]. Se visualiza el menú de opciones.
  - [Conexión automática] - Si está activada la función "Conexión automática", la unidad se conecta de manera automática con los dispositivos Bluetooth presentes en la lista.
  - [Respuesta automática] - Si está activada la "Respuesta automática", las llamadas telefónicas entrantes se responden automáticamente.
  - [Contactos del teléfono]: para poder acceder a los contactos del teléfono conectado, es necesario efectuar la sincronización.



# Configuraciones

## Generales

1. Tocar [Generales] en la página de las configuraciones.
2. Tocar para marcar una configuración.
3. Tocar para visualizar / seleccionar una opción.

Configuraciones	Opciones	Descripción
Idioma de sistema	Selecciona el idioma de visualización en la pantalla.	
Iluminación	Es posible seleccionar el color de las teclas.	
Área Radio	Seleccionar la región de pertenencia propia.	
Bip	On	Activa una señal acústica cada vez que se presiona una tecla.
	Off	Desactiva la señal acústica.
Protector de pantalla	Encendido / apagado	Activa / desactiva la función protector de pantalla
LOC	On	Si LOC está activo, durante la búsqueda se sintonizan solamente las estaciones con una señal fuerte.
	Off	Si LOC está apagado, durante la búsqueda se sintonizan todas las estaciones.
Sleep Time	Mode	Seleccionar Sleep Time de 0 Min, 10 Min, 30 Min y 60 Min.

## Vídeo

1. Tocar [Vídeo].
2. Tocar de manera repetida una opción para seleccionar:

Configuraciones de vídeo	Opciones	Descripción
Detecta freno de mano	On	Vídeo interrumpido
	Off	Vídeo habilitado
Modalidad día / noche	Día / Noche / Auto	
Brillo	0~10	Regula el brillo de la pantalla.

## Volumen

Es posible configurar volúmenes diferentes para modalidades diferentes.

1. Tocar [Volumen].  
Se visualiza el submenú de configuración del volumen.
2. Tocar para seleccionar una fuente.
3. El rango de volumen está comprendido entre: -12 y 12.  
Cuando se pasa a la fuente, el volumen aumenta automáticamente.
4. Tocar la esquina superior izquierda de la pantalla para salir.

## Hora

1. Tocar [Hora].
2. Tocar de manera repetida una opción para seleccionar:
3. Tocar la esquina superior izquierda de la pantalla para salir.

Configuraciones de hora	Opciones	Descripción
Hora	Horas	Para configurar las horas.
	Minutos	Para configurar los minutos.
Fecha	A/M/D	Para configurar año, mes y día.

# Configuraciones

## Sistema

1. Tocar [Sistema].
2. Tocar de manera repetida una opción para seleccionar:

Configuraciones sistema	Descripción
Actualización MCU	Actualizar MCU
Actualización MPEG	Actualizar MPEG
Versión MCU	Visualizar la información sobre la versión MCU actual.
Versión MPEG	Visualizar la información sobre la versión MPEG actual.
Configuraciones de fábrica	Restablecer las configuraciones de fábrica.

## Varios

### Dispositivos adicionales

Es posible conectar un dispositivo de audio / vídeo externo a la unidad.

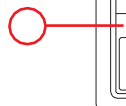
1. Conectar el dispositivo externo con el cable AV suministrado.
2. Tocar la esquina superior izquierda para visualizar el menú principal.
3. Tocar [AV-IN] para acceder al dispositivo externo.

### Reset

Si se bloquea la unidad, es posible reiniciarla.

Presionar la tecla [RESET] con un bolígrafo o un elemento similar.

1




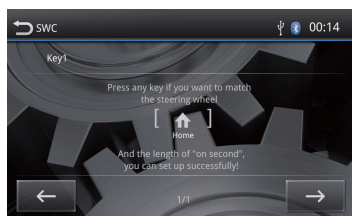
### Sustitución de fusible

Si la unidad no enciende, el fusible podría estar dañado y debe ser reemplazado.

1. Extraer la unidad del tablero de instrumentos.
2. Verificar todas las conexiones eléctricas.
3. Comprar un fusible que corresponda al amperaje del fusible dañado.
4. Sustituir el fusible asegurándose de que la unidad esté desconectada de la alimentación.

### Programación de mandos en el volante (SWC)

1. Tocar el pulsador [  ] en el menú principal; se visualiza el menú de las configuraciones.
2. Tocar [Configuraciones generales] en la página de las configuraciones.
3. Al tocar [SWC], se visualizará el menú SWC.
4. Seleccionar las teclas correspondientes a las funciones de los mandos en el volante tocando la TECLA y definir la función deseada.
5. Tocar [Selección] para programar.
6. Presionar cada pulsador de control del volante para cada una de las funciones correspondientes.
7. Una vez programado el pulsador de control del volante final, se guardan las funciones y la programación.
8. Tocar [Reset] para restablecer la programación.





# Especificaciones

---

## Generales

Tensión de alimentación .....	12V ==
Rango de tensión de funcionamiento .....	10.5 - 15.8V ==
Nivel máximo de corriente .....	15A
Sistema de puesta a tierra .....	Batería auto polo negativo
Dimensiones (LXAXP).....	178X100X166,5mm
Peso (unidad principal).....	1.9kg

## FM

Relación señal ruido .....	≥55dB
Sensibilidad ruido residual (S/N=30dB).....	18dBμV
Respuesta en frecuencia (±3dB) .....	20Hz~12.5KHz
Nivel búsqueda estación .....	20~28dBμV
Distorsión.....	≤1.0%
Separación estéreo (1KHz).....	≥25dB
Impedancia antena.....	75Ω
Gama de Frecuencia .....	87,5 /108,0MHz

## DAB

Sensibilidad ruido residual (RF=72dBm) .....	60dB
Separación estéreo (1KHz).....	≥55dB
Frecuencia .....	174 /240MHz

## AM

Sensibilidad ruido residual (S/N=20dB).....	30dBμV
Selectividad (±9KHz) .....	≥50dB
Gama de Frecuencia .....	522/1629KHz

## BT

Frecuencia .....	2,480 GHz
Potencia EIRP .....	0,94 dbm

## LCD

Dimensión pantalla .....	6.75 pulgadas (16:9)
Resolución pantalla.....	800X480 pixel
Relación de contraste.....	400
Luminosità.....	280cd/m2

## Potencia en salida

Respuesta en frecuencia (±3dB) .....	20Hz~20KHz
Potencia máxima en salida.....	4×45W
Impedancia de carga .....	4Ω

## AUX IN

Distorsión.....	≤0.5%
Respuesta en frecuencia (±3dB) .....	20Hz~20KHz
Nivel de entrada audio.....	0.5Vrms

## Audio

Impedancia de salida audio.....	100Ω
Nivel de salida audio.....	2Vrms(Max)

## Vídeo

Nivel de entrada vídeo (CVBS).....	1.0±0.2V
Impedancia entrada vídeo.....	75Ω
Impedancia salida vídeo.....	75Ω
Nivel salida vídeo .....	1.0±0.2V

## Versión del Software

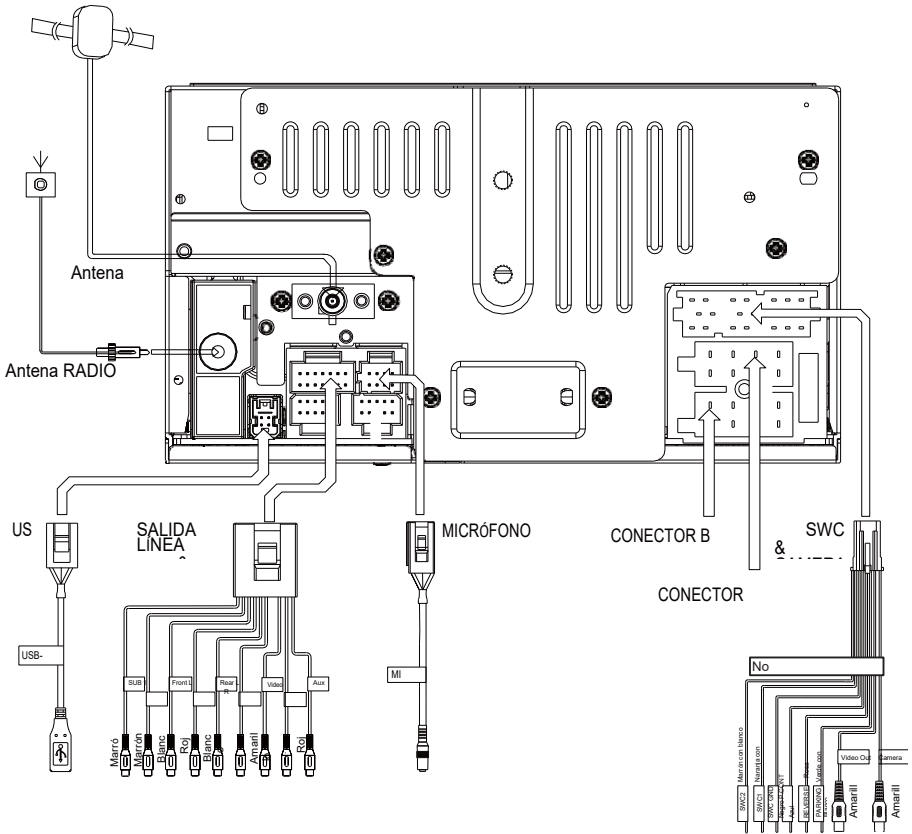
MCU.....	Ver 1.15
----------	----------

## Resolución de problemas

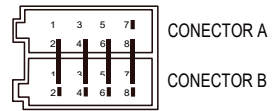
Si la unidad presentase anomalías, consultar los siguientes puntos antes de llamar al centro de asistencia.

Problema	Causa	Solución
Unidad	Imposible encender / apagar	Controlar las conexiones. Controlar el fusible principal; si está dañado, reemplazarlo. Presionar la tecla reset.
	Ningún sonido	Regular el volumen. Confirmar si la música y el vídeo están en formatos admitidos.
Marcha atrás	Imagen anormal	Salir de la modalidad Rearcamera y reactivar la función. Controlar que la cámara de visión trasera no esté cubierta por materiales extraños. Controlar si la función está activa o no. Controlar el cable de señal adecuado de la cámara de visión trasera.
Radio	Ruidosa; Imposible buscar en la estación	Asegurarse de que no haya productos metálicos alrededor del vehículo. Posicionar el vehículo en un lugar en el cual la señal de radio sea buena y realizar una nueva búsqueda de la estación. Si las soluciones de arriba no son válidas, favor de controlar si la antena está desconectada, dañada, etc.
Bluetooth	Conexión fallida	Asegurarse de que el Bluetooth del dispositivo móvil esté encendido.
USB	Reproducción fallida	Asegurarse de que el USB no esté dañado. Asegurarse de que el contenido se encuentre en un formato admitido.

# Conexiones



PIN N.º	Función	
	Conector A	Conector B
1	Posterior derecho (+) / Violeta	
2	Posterior derecho (-) / Violeta con raya	
3	Delantero derecho / Gris	
4	Delantero derecho (-) / Gris con raya	ACC+ / Rojo
5	Delantero izquierdo (+) / Blanco	Antena-Control de Energía/ Azul
6	Delantero izquierdo (-) / Blanco con raya	Iluminación / Naranja
7	Posterior izquierdo (+) / Verde	Batería 12V(+) / Amarillo
8	Posterior izquierdo (-) / Verde con	Masa / Negro



## Declaración de conformidad

---



No existen restricciones de utilización.

El fabricante, Aldinet S.p.A, declara que el tipo de equipo radio – Navegador Multimedia con receptor de radio, modelo M-DL7000D, marca Macrom - cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de Conformidad UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.macrom.it](http://www.macrom.it) o en Aldinet S.p.A. Viale Colombo, 8 - 20090 Trezzano S/N (MI) Italia

Fabricado en  
China por Aldinet  
S.p.A.  
Viale Colombo, 8 - 20090 Trezzano S/N (MI) Italia

## Información para los usuarios de aparatos domésticos

---



Según lo establecido por el Decreto Legislativo Italiano N.º 49 del 14 de Marzo de 2014 "Implementación de la Directiva 2012/19/UE sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor tachado que se muestra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recolectar por separado de los demás residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato con todos sus componentes esenciales una vez alcanzado el final de la vida útil a centros adecuados de recolección diferenciada de residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al revendedor al momento de comprar un aparato nuevo de tipo equivalente, en razón de uno por uno, o 1 por cero para aquellos equipos cuyo lado mayor es inferior a 25 CM. La recolección diferenciada adecuada para el posterior inicio de las operaciones de reciclaje, tratamiento y eliminación compatible con el ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los cuales está hecho el aparato.

La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones administrativas establecidas por el Decreto Legislativo Italiano N.º 49 del 14 de Marzo de 2014.



La marca MACROM es una marca registrada de ALDINET S.p.A.